

# TOPCOM<sup>®</sup>

## AXISS 800



### BRUGERVEJLEDNING USER GUIDE

V1.0 - 04/09



**DK** Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.

**GB** The features described in this manual are published with reservation to modifications.

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.  
The Declaration of conformity can be found on :

<http://www.topcom.net/support/cedclarations.php>

## 1 Før første anvendelse

Tak fordi De købte denne nye bordtelefon.

### 1.1 Anvendelsesformål

Det er hensigten at dette produkt skal tilsluttes en analog PSTN telefonlinie indendørs.

### 1.2 Forbindelse

Dette produkt er udarbejdet og fremstillet i overensstemmelse med 98/482/EC reglen, referent for den Paneuropæiske forbindelse af en terminal til PSTN [Public Switching Telephone Network] og i henhold til de fastlagte retningslinier fra Direktiv 1999/5/EC om radio elektrisk udstyr og den gensidige bekræftelse af deres overensstemmelse. Dog yder bekræftelsesmålingerne på grund af forskelle i PSTN'erne fra land til land dog ikke i sig selv en ubetinget garanti for optimal drift i hvert forbindelsespunkt til PSTN fra et land. Hvis der opstår et problem, skal forhandleren kontaktes først.

I alle tilfælde skal anvendelsesforholdene som produktet er blevet fremstillet til overholdes såvel som at undgå dets anvendelse i offentlige og private netværk med tekniske krav der er klart anderledes end dem der er fastsat i EU.

## 2 Rengøring

Gør telefonen ren med en let fugtig klud eller med en antistatisk klud. Brug aldrig rengøringsmidler eller slidende opløsningsmidler.

## 3 Bortskaffelse af enheden (miljø)



Når produktet er udtjent skal det ikke kasseres med det almindelige husholdningsaffald. Produktet skal bringes hen til et opsamlingssted for genbrug af elektrisk- og elektronisk udstyr. Symbolet på produktet, brugervejledningen og/eller kassen angiver dette.

Nogle af produktmaterialerne kan genbruges, hvis de sendes til en genbrugsstation. Ved at genbruge nogle af delene eller råvarerne fra de brugte produkter bidrager du til beskyttelse af miljøet. Kontakt de lokale myndigheder, hvis du har brug for yderligere oplysninger om opsamlingspunkter i dit område.

## 4 Sikkerhedsanvisninger

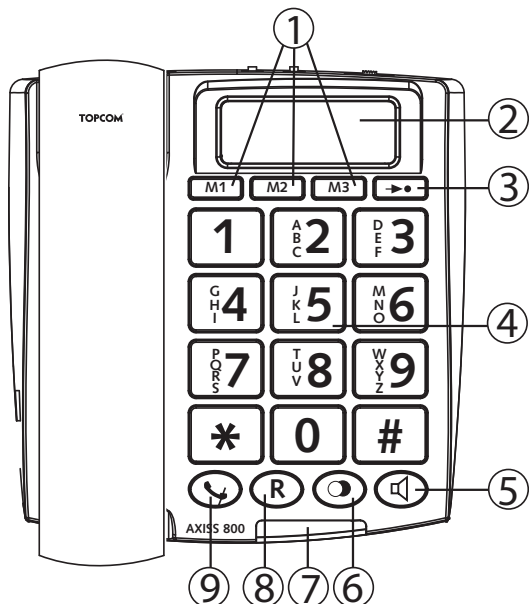


**De følgende sikkerhedsanvisninger skal altid følges før brugen af elektrisk udstyr.**

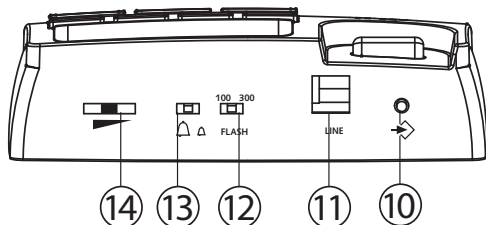
**Læs venligst den følgende information omhyggeligt igennem vedrørende sikkerhed og korrekt anvendelse. Gør dig selv bekendt med alle udstyrets funktioner. Sørg for at beholde disse anvisninger og aflever dem eventuelt videre til en tredjemand.**

- Brug ikke produktet hvis telefonkablet eller selve produktet er beskadiget.
- Hvis produktet tabes, skal det checkes af en elektriker før videre brug.
- Der er farlige elektriske spændinger inde i produktet. Åbn aldrig huset eller indfør objekter gennem ventilationshullerne.
- Beskyt produktet mod væsker. I nødstilfælde, træk stikket ud...af stikkontakten.
- På lignende vis trækkes stikket ud af stikkontakten hvis der opstår en fejl under brug eller før du begynder at rengøre produktet.
- Rør ikke ved stikkontakterne med skarpe eller metalobjekter.
- Udfør ikke selv modifikationer eller reparationer på produktet. Få altid ekspert servicecentre til at udføre reparationer på produktet eller netledningen. Dårlige reparationer kan føre til betydelig fare for brugeren.
- Børn undervurderer ofte faren der er forbundet med elektrisk udstyr. Derfor må du aldrig lade børn være uden opsyn i nærheden af elektrisk udstyr.
- Udstyret må ikke bruges i et fugtigt rum (f.eks. badeværelser) eller rum hvor der er meget støv.
- Udstyr der er forbundet til telefonlinien i tordenvejr kan blive beskadiget af lynnedslag. Derfor bør du trække stikket ud af stikkontakten i tordenvejr.

## 5 Taster/LED



1. Taster til Direkte Hukommelse
2. LCD display
3. Taster til hukommelse →•
4. Tastatur
5. Håndfri-tast ☐
6. Genopkald/Pause Ⓞ/P
7. Indgående opkald LED
8. Flashtast R
9. Taster til mikrofonafbryder ☐



10. Programtaster ↵
11. Spiralledning tilslutter
12. Omskifter til flashtid
13. Ringe volumen vælger
14. Håndfri volumenknop

## 6 Installering af spiralledning

Gør følgende for at installere:

- Placér telefonen på en flad overflade.
- Tilslut den ene ende af spiralledningen til vægkontakten og den anden ende til linievælgeren på bagsiden af telefonen (11).

## 7 At komme i gang

### 7.1 At foretage et telefonopkald

Løft røret eller tryk på håndfri-tasten for at foretage et telefonopkald  $\square$ . Indtast telefonnummeret.

**Bemærk: viserens af opkaldsvarighed ses på displayet [mm:ss].**

### 7.2 Genopkald af sidste nummer

Axiss gemmer de sidst kaldte numre i genopkaldshukommelsen.

1. Løft røret eller tryk på håndfri-tasten  $\square$ .
2. Tryk på  $\square/P$ , nummeret bliver automatisk ringet op.

**Bemærk: Genopkaldstasten  $\square/P$  kan også blive brugt som pausetaste når der indtastes et telefonnummer ! Bogstavet 'P' vises på displayet på stedet, hvor du har tilføjet en pause på 3 sek.**

### 7.3 Mikrofonafbryder

Det er muligt at afbryde mikrofonen under en samtale ved at trykke på og holde mikrofonafbrydningstasten nede  $\mathcal{L}$ . Du kan nu tale frit uden den der ringer op kan høre dig.

Slip mikrofonafbrydningstasten  $\mathcal{L}$  hvis du ønsker at genoptage din samtale.

### 7.4 Ringevolumen

Når du modtager et telefonopkald, vil enheden ringe. Ringevolumen kan justeres ved hjælp af ringevolumenknappen bag på telefonen (Højt -  $\Delta$ , Lavt -  $\Delta$ ). (13)

### 7.5 Flash tast

Tryk på flashtasten (R) for at bruge enkelte funktioner som 'Banke på' (hvis denne tjeneste tilbydes af dit telefonselskab); eller for at viderestille telefonopkald når du bruger en telefonomstilling (PABX).

Flashtiden kan indstilles på knappen bag på telefonen (100/300 ms).

Før flashtidsknappen indstilles, skal spiralledningen deaktiveres.

## 8 Hukommelsesnumre

Du kan programmere 10 indirekte hukommelsesnumre (0-9) og 3 direkte hukommelsesnumre (M1-M3) i telefonens hukommelse.

### 8.1 Programmering af et nummer til indirekte hukommelse

- Løft håndsættet og tryk på håndfri-tasten  $\square$ .
- Tryk på programtasten  $\rightarrow$  bag på telefonen.
- Indtast telefonnummeret.
- Tryk på programtasten  $\rightarrow$  bag på telefonen.
- Tryk på den ønskede hukommelsesposition 0..9 (numeriske taster).
- Læg håndsættet tilbage på telefonen eller tryk på håndfri-tasten  $\square$ .

### 8.2 Programmering af et nummer til direkte hukommelse

- Løft håndsættet eller tryk på håndfri-tasten.  $\square$ .
- Tryk på programtasten  $\rightarrow$  bag på telefonen.
- Indtast telefonnummeret.
- Tryk på den ønskede hukommelsestaste M1-M3.
- Læg håndsættet tilbage på telefonen eller tryk på håndfri-tasten  $\square$ .

### 8.3 At ringe til et indirekte hukommelsesnummer

- Løft håndsættet og tryk på hukommelsestasten  $\rightarrow$ .
- Tryk på nummeret på hukommelsespositionen (0-9), det programmerede nummer vil blive ringet op automatisk.

### 8.4 At ringe til et direkte hukommelsesnummer

- Løft håndsættet
- Tryk på den ønskede taste M1-M3 til direkte hukommelse, det programmerede nummer vil automatisk blive ringet op

## 9 Teknisk Data

Opkalds Type:	Tone (DTMF)
Flash:	100/300 ms
Omgivende temperatur:	+5 °C til +45 °C
Acceptabel relativ luftfugtighed:	25 til 85 %

## 10 Topcom reklamationsret

### 10.1 Reklamationsret

Enheder fra Topcom er omfattet af en 24-måneders reklamationsfrist.

Reklamationsfristen gælder fra den dag, forbrugeren køber den nye enhed. Der er ingen reklamationsret på standard- eller genopladelige batterier (af typen AA/AAA). Forbrugsdele eller defekter, som kun har ubetydelig indvirkning på brugen eller udstyrets værdi, dækkes ikke.

Reklamationsretten skal dokumenteres ved at den originale regning eller kvittering vedlægges, hvorpå købsdato samt enhedens type er anført.

### 10.2 Håndtering af fejlbehæftede enheder

Den defekte enhed sendes retur til et Topcom servicecenter vedhæftet gyldig købskvittering og et udfyldt servicekort.

Hvis enheden får en defekt inden for reklamationsfristen, vil Topcom eller dennes officielt udnævnte servicecenter, uden vederlag reparere enhver defekt, som måtte skyldes fejl i materialer eller fremstilling. Topcom vil efter eget skøn indfri reklamationsrettens forpligtelser ved enten at reparere eller udskifte fejlbehæftede enheder eller reservedele på disse. Ved udskiftning/ombytning kan farve og model variere fra den købte enhed.

Den oprindelige købsdato bestemmer reklamationsrettens begyndelse.

Reklamationsretten bliver ikke udvidet, hvis enheden udskiftes eller repareres af Topcom eller dets udpegede servicecentre.

### 10.3 Undtagelser fra reklamationsretten

Ved skader eller defekter, som skyldes forkert behandling eller betjening, samt skader, der skyldes brug af uoriginale reservedele eller tilbehør, som ikke er anbefalet af Topcom, bortfalder reklamationsretten.

Desuden omfatter reklamationsretten ikke skader, der skyldes ydre faktorer såsom lynnedslag, vand- og brandskader, samt skader der skyldes transport.

Reklamationsretten bortfalder hvis enhedens serienumre er blevet ændret, fjernet eller er gjort ulæselige.

Reklamationsretten bortfalder desuden, hvis enheden er blevet repareret, ændret eller modificeret af køber.

## 1 Before Initial use

Thank you for purchasing this new desktop telephone.

### 1.1 Intended Purpose

This product is intend to be connected indoor to an analogue PSTN telephone line.

### 1.2 Connection

This device has been designed and manufactured to comply with the 98/482/EC rule, referent to the Pan European connection of a terminal to the Public Switching Telephone Network (PSTN) and following the established guidelines by the 1999/5/EC Directive about radio electric equipments and the reciprocal acknowledge of their conformity. However, due to the fact that there are some differences in the PSTNs from one country to another, the verifying measurements by themselves do not set up an unconditional guarantee for an optimal working in every connection point to the PSTN of any country .If any problem comes up, get in touch firstly with the distributor.

In any case, use conditions for which the product has been created should be respected as well as avoid its use in public or private networks with technical requirements clearly different to those established in the EU.

## 2 Cleaning

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

## 3 Disposal of the device (environment)



At the end of the product lifecycle, you should not throw this product into the normal household garbage but bring the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments. The symbol on the product, user guide and/or box indicate this.

Some of the product materials can be re-used if you bring them to a recycling point. By re-using some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

## 4 Safety advice

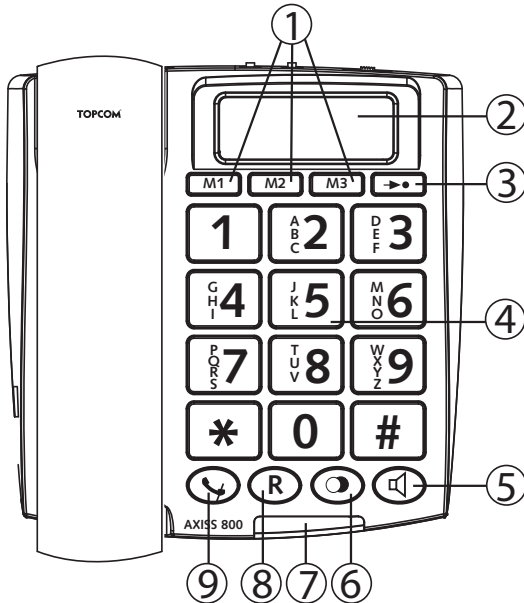


**The following safety advice must always be followed before using electrical equipment.**

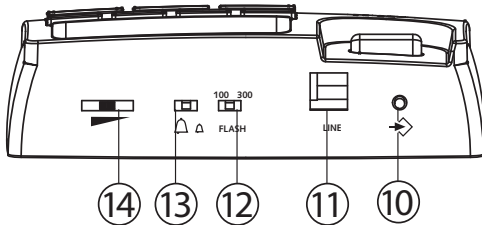
**Please read carefully through the following information concerning safety and proper use. Make yourself familiar with all the functions of the equipment. Be careful to keep these advice notes and if necessary pass them on to a third party.**

- Do not operate the equipment if the telephone cable or the equipment itself is damaged.
- If the equipment is dropped, it must be checked by an electrician before further use.
- Dangerous voltages are present inside the equipment. Never open the housing or insert objects through the ventilation holes.
- Do not allow liquids to get into the equipment. In case of emergency, pull out the plug from the socket.
- Similarly, if a fault develops during use or before you start to clean the equipment, pull the plug out of the socket.
- Do not touch plug contacts with sharp or metal objects.
- Do not carry out any modifications or repairs to the equipment yourself. Have repairs done to the equipment or the mains cable only by a specialist service centre. Unsatisfactory repairs can lead to considerable danger for the user.
- Children frequently underestimate the dangers associated with electrical equipment. Therefore you must never leave children unsupervised in the vicinity of electrical equipment.
- The equipment is not to be used in a damp room (e.g. bathrooms) or rooms where there is a lot of dust.
- Equipment connected to the telephone line during a thunderstorm can be damaged by lightning. Therefore you should pull the plug out of the main socket during a storm.

## 5 Buttons/LED



1. Direct Memory buttons
2. LCD display
3. Memory button →
4. Keypad
5. Handsfree button ☎
6. Redial/Pause button ↻/P
7. Incoming call LED
8. Flash button R
9. Mute button 📵



10. Program button ⇄
11. Line cord connector
12. Flash time switch
13. Ring volume selector
14. Handsfree volume switch


## 6 Installing the line cord

For installation, do the following:

- Put the telephone on a flat surface.
- Plug one end of the linecord into the telephone wall outlet and the other end into the Line connector on the backside of the telephone (11).

## 7 Getting started



### 7.1 Making a phone call


To make a phone call, pick up the receiver or press the Handsfree button . Enter the telephone number.

**Note: The call duration timer is shown on the display [mm:ss].**



### 7.2 Last number redial

The Axiss saves the last dialled telephone numbers in the redial memory.



1. Pick up the receiver or press the handsfree button .
2. Press , the number will be dialled automatically.

**Note: The Redial button  can also be used as a Pause button while entering a telephone number ! The letter 'P' appears on the display on the location where you have added a pause of 3 sec.**

### 7.3 Mute

It is possible to mute the microphone during a conversation by pressing and holding the mute button . You can now talk freely without the caller hearing you. Release the Mute button  if you want to resume your conversation.

### 7.4 Ringer volume

When you receive a phone call, the unit will ring. The ring volume can be adjusted by means of the Ring Volume switch at the back of the phone (Hi-, Lo-). (13)

### 7.5 Flash Key

Press the Flash button (R) to use certain services as 'Call Waiting' (if this service is provided by your telephone company); or to transfer phone calls when you are using a telephone exchange (PABX).

The flashtime can be selected by the switch (12) on the back of the phone (100/300 ms).

Before changing the flashtime switch, the line cord must be disconnected.

## 8 Memory numbers

You can program 10 indirect memory numbers (0-9) and 3 direct memory numbers(M1-M3) in the phone's memory.

### 8.1 Programming an indirect memory number

- Pick up the handset or press the handsfree button  $\lrcorner$ .
- Press the program button  $\rightarrow$  on the backside of the telephone.
- Enter the telephone number.
- Press the program button  $\rightarrow$  on the backside of the telephone.
- Press the desired memory location 0..9 (numerical buttons).
- Put the handset back on the phone or press the handsfree button  $\lrcorner$ .

### 8.2 Programming a direct memory number

- Pick up the handset or press the handsfree button  $\lrcorner$ .
- Press the program button  $\rightarrow$  on the backside of the telephone.
- Enter the telephone number.
- Press the desired direct memory button M1-M3.
- Put the handset back on the phone or press the handsfree button  $\lrcorner$ .

### 8.3 Calling an indirect memory number

- Pick up the handset and press the Memory button  $\rightarrow$ .
- Press the number of the memory location (0-9), the programmed number will be dialled automatically.

### 8.4 Calling a direct memory number

- Pick up the handset
- Press the desired direct memory button M1-M3, the programmed number will be dialled automatically

## 9 Technical Data

Dialing mode:	Tone (DTMF)
Flash:	100/300 ms
Ambient temperature:	+5 °C to +45 °C
Permitted relative air humidity:	25 to 85 %

## **10 Topcom Warranty**

### **10.1 Warranty period**

The Topcom units have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased. There is no warranty on standard or rechargeable batteries (AA/AAA type).

Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered.

The warranty has to be proven by presentation of the original or copy of the purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

### **10.2 Warranty handling**

A faulty unit needs to be returned to a Topcom service centre including a valid purchase note and a filled in service return card.

If the unit develops a fault during the warranty period, Topcom or its officially appointed service center will repair any defects caused by material or manufacturing faults free of charge, by either repairing or exchanging the faulty units or parts of the faulty units. In case of replacement, colour and model can be different from the original purchased unit.

The initial purchase date shall determine the start of the warranty period. The warranty period is not extended if the unit is exchanged or repaired by Topcom or its appointed service centre.

### **10.3 Warranty exclusions**

Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories are not covered by the warranty.

The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation.

No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible.

Any warranty claims will be invalid if the unit has been repaired, altered or modified by the buyer.



# **TOPCOM<sup>®</sup>**

visit our website  
**[www.topcom.net](http://www.topcom.net)**

MD400197